

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД
АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА САЙТЕ

www.echr.coe.int
В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «ЮШИН И ДРУГИЕ против РОССИИ»

*(Жалоба № 2403/06 и 7 других жалоб —
см. прилагаемый список)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. СТРАСБУРГ

8 февраля 2018 года

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Юшин и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья Секция), заседая Комитетом, в состав которого вошли:

Луис Лопес Герра, *Председатель*,

Дмитрий Дедов,

Йолин Схеккинг, *судьи*,

а также Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности Заместителя Секретаря Секции*,

проведя заседание за закрытыми дверями 18 января 2018 г.,

вынес следующее постановление, утвержденное в вышеуказанную дату:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было инициировано на основании жалоб, поданных в Европейский Суд против Российской Федерации в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция») в различные даты, указанные в прилагаемой таблице.

2. Жалобы были коммуницированы Властям Российской Федерации (далее — «Власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и подробная информация о жалобах изложены в прилагаемой таблице.

4. Заявители жаловались на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений российских судов, а также на отсутствие в национальном законодательстве эффективного средства правовой защиты.

ПРАВО**I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ**

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 И СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ, А ТАКЖЕ СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1

6. Заявители жаловались на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений российских судов, вынесенных в их пользу, а также на отсутствие во национальном законодательстве эффективных средств правовой защиты. Они прямо или косвенно ссылались на пункт 1 статьи 6 и статью 13 Конвенции, а также на статью 1 Протокола № 1 Конвенции, которые гласят:

Пункт 1 статьи 6

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях... имеет право на справедливое... разбирательство дела... судом...»

Статья 13

«Каждый человек, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективные средства правовой защиты перед государственным органом даже в том случае, если такое нарушение совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

Статья 1 Протокола № 1

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

7. Суд напоминает, что исполнение любого судебного решения должно рассматриваться как неотъемлемая часть «разбирательства» по смыслу статьи 6. Суд также ссылается на свою прецедентную практику относительно неисполнения или чрезмерно длительного исполнения вступивших в силу судебных решений (см. постановление Европейского Суда по делу «Хорнсби против Греции» (*Hornsby v. Greece*), жалоба № 18357/91, пункт 40, Сборник постановлений и решений 1997-II).

8. В прецедентном постановлении от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» (*Gerasimov and Others v. Russia*), жалоба № 29920/05 и 10 других жалоб, Европейский Суд уже установил нарушения, аналогичные тем, которые рассматриваются в настоящем деле.

9. С учетом характера судебных решений, вынесенных в пользу заявителей (подробную информацию о судебных актах см. в прилагаемой таблице) Суд полагает, что вследствие таких решений у заявителей имелись «законные основания ожидать» получения материальных благ, которые, как это было установлено, представляли собой их «имущество», по смыслу статьи 1 Протокола № 1.

10. Рассмотрев все представленные материалы, Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые позволили бы ему прийти к иному выводу относительно приемлемости и существа настоящих жалоб. Принимая во внимание собственную соответствующую практику, Суд полагает, что в настоящем деле Власти не приложили всех необходимых усилий для своевременного исполнения судебных решений, вынесенных в пользу заявителей.

11. Таким образом, данные жалобы являются приемлемыми и свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

12. Кроме того, заявители жаловались на нарушение статьи 13 Конвенции в связи с отсутствием эффективного внутригосударственного средства правовой защиты в отношении неисполнения судебных решений. Суд уже отмечал существование нового внутригосударственного средства правовой защиты в отношении неисполнения решений внутригосударственных судов, которое предусматривает обязательство российских Властей выплачивать в таких случаях компенсацию материального ущерба и морального вреда. Данное средство правовой защиты было введено в рамках исполнения пилотного постановления Европейского Суда и позволяет пострадавшим лицам требовать выплаты компенсации ущерба, причиненного им в результате чрезмерно длительного неисполнения судебных решений (см. решение Европейского Суда от 2 мая 2017 года по делу «Камнева и другие против России» (*Kamneva and Others v. Russia*), жалоба № 35555/05 и 6 других жалоб). Суд напоминает, что несмотря на наличие средства правовой защиты, к которому могли и до сих пор могут прибегнуть заявители, было бы несправедливо требовать повторных обращений во внутригосударственные суды от заявителей, чьи дела рассматривались на национальном уровне на протяжении многих лет и чьи жалобы были получены Судом (см. упоминавшееся выше постановление по делу «Герасимов и другие против России», пункт 230).

13. Однако, как и в ранее вынесенных решениях, Суд не считает необходимым в настоящих делах рассматривать отдельно вопрос приемлемости жалоб и существо жалоб заявителей на нарушение статьи 13 в свете нового внутригосударственного средства правовой защиты (см. для сравнения упоминавшееся выше постановление по делу «Камнева и другие против России»; и, с учетом необходимых изменений, постановление Европейского Суда от 25 октября 2011 года по делу «Тхьегепсо и другие против России» (*Tkhyegepso and Others v. Russia*), жалоба № 44387/04 и 11 других жалоб, пункты 21-24). Данное определение не предопределяет оценку Судом значения нового средства правовой защиты в будущем.

III. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

14. Статья 41 Конвенции предусматривает следующее:

«Если Суд признает, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

15. Суд отмечает, что заявители не представили своевременно требования о справедливой компенсации. Следовательно, он не видит необходимости в присуждении компенсации. В то же время Суд отмечает, что остается неисполненным обязательство государства-ответчика по выполнению судебных решений, оставшихся неисполненными.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. *решил* объединить жалобы;
2. *признал* жалобы на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений внутригосударственных судов, приемлемыми;
3. *постановил*, что жалобы свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции в отношении неисполнения или чрезмерно длительного исполнения решений внутригосударственных судов;
4. *решил*, что необходимость в рассмотрении жалобы на нарушение статьи 13 Конвенции по вопросу о приемлемости и по существу отсутствует;
5. *постановил*, что государство-ответчик обязано принять в течение трех месяцев необходимые меры для исполнения неисполненных решений российских судов, указанные в прилагаемой таблице.

Совершено на английском языке; уведомление о постановлении в письменной форме направлено 8 февраля 2018 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Лив Тигерштедт
и.о. Заместителя Секретаря

Луис Лопес Герра
Председатель

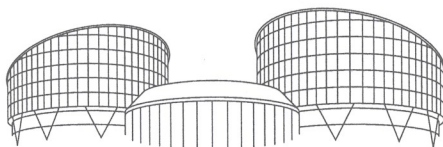
ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень жалоб на нарушение пункта 1 статьи 6, статьи 13 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений внутренних судов, а также отсутствие в российском законодательстве эффективного средства правовой защиты)

№	Номер жалобы Дата подачи жалобы	Имя заявителя Дата рождения	Соответствующее решение российского суда	Дата начала периода исполнения	Дата окончания периода исполнения Продолжительность исполнительного производства	Существо решения внутригосударственного суда
1.	2403/06 03.11.2005	Николай Иванович Юшин 01.09.1934	Арсеньевский городской суд Приморского края, 20.07.2000	28.08.2000	не исполнено более 17 лет и 1 дня	«Обязать местный совет ... в течение года провести работы по отводу дождевых вод и предотвращению затопления земельного участка [заявителя]»
2.	44360/07 18.09.2007	Семья Роман Владимирович Гунин 25.09.1980 Ирина Васильевна Гунина 17.08.1945	Мировой судья 2-го судебного участка Октябрьского района г. Иваново, 30.05.2006	16.11.2006	27.10.2009 2 года, 11 месяцев и 12 дней	«... обязать МПЖХ г. Иваново поменять облицовку и отштукатурить ... комнату, укрепить и отштукатурить стену между кухней и туалетом в квартире 162 дома 47, проспект Ленина... приказывать МПЖХ г. Иваново выплатить [заявителям] 500 рублей в качестве компенсации морального вреда ...»
3.	34128/09 04.06.2009	Луиза Ахтямовна Бахтизина 02.06.1939	Вахитовский районный суд г. Казани, 05.09.1995	05.05.1998	не исполнено более 19 лет, 3 месяцев и 24 дней	произвести ремонт в квартире заявителя
4.	56597/12 13.08.2012 (5 заявителей)	Семья Елена Борисовна Алешина 20.08.1976 Борис Николаевич Алешин 14.09.2002	Якутский городской суд, 12.04.2006	22.04.2006	не исполнено более 11 лет, 4 месяцев и 7 дней	«... Министерство по делам молодежи и ...» ЖСК «Молодежные жилые комплексы» должны внести [заявителей] в список программы «Предоставление жилья молодым семьям ...»

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «ЮШИН И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

№	Номер жалобы Дата подачи жалобы	Имя заявителя Дата рождения	Соответствующее решение российского суда	Дата начала периода исполнения	Дата окончания периода исполнения Продолжительность исполнительного производства	Существо решения внутригосударственного суда
		Дмитрий Николаевич Алешин 07.01.1999 Илья Николаевич Алешин 06.07.1997 Анастасия Николаевна Алешина 02.07.2008				
5.	63752/12 18.09.2012	Павел Валерьевич Снегуро 08.07.1975 Устин Валерьевич Снегуро 22.05.1977	Якутский городской суд, 21.11.2005	26.12.2005	24.07.2015 9 лет, 7 месяцев и 2 дня	предоставить жилье
6.	78214/13 14.11.2013	Сергей Иванович Давыдов-Орлов 22.11.1960	Октябрьский районный суд г. Томска, 09.11.2012	14.05.2013	не исполнено более 4 лет, 3 месяцев и 15 дней	«... Администрации г. Томска предоставить [заявителю] [жилую комнату] после его выселения с [предыдущего адреса] ...»
7.	2844/14 28.12.2013	Людмила Григорьевна Фирсова 30.10.1946	Симоновский районный суд г. Москвы, 22.04.2011	20.02.2012	не исполнено более 5 лет, 6 месяцев и 9 дней	«... вернуть металлический навес, [принадлежащий заявителю], на место»
8.	40484/14 12.05.2014	Арина Николаевна Пулкина 22.12.1969	Кондопожский городской суд Республики Карелия, 03.10.2012	25.01.2013	не исполнено более 4 лет, 7 месяцев и 4 дней	«... Администрации города Кондопоги провести ремонтные работы в многоквартирном доме [заявителя], особенно крыши, изоляции, системы водоснабжения и канализации, в срок до 01.07.2013 ...» »



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД
АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА САЙТЕ
www.echr.coe.int
В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «САГАТИНОВ И ДРУГИЕ против РОССИИ»

*(Жалоба № 20792/08 и 2 другие жалобы,
см. список в приложении)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

11 января 2018 года

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Сагатинов и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья секция), заседавая Комитетом в составе:

Луис Лопес Гуэрра, *Председатель*,

Дмитрий Дедов,

Йолин Схюккинг, *судьи*,

и Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности заместителя*

Секретаря Секции,

проведя заседание за закрытыми дверями 7 декабря 2017 года,
вынес следующее постановление, утвержденное в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было инициировано на основании жалоб, поданных в Европейский Суд против Российской Федерации в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее – «Конвенция») в различные даты, указанные в прилагаемой таблице.

2. Жалобы были коммуницированы властям Российской Федерации (далее — «Власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и подробная информация о жалобах изложены в прилагаемой таблице.

4. Заявители жаловались на неисполнение решений внутригосударственных судов, а также на отсутствие во внутригосударственном законодательстве эффективного средства правовой защиты.

ПРАВО

I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Европейский Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

2 ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «САГАТИНОВ И ДРУГИЕ против РОССИИ»
II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 И
СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ, А ТАКЖЕ СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА №
1

6. Заявители жаловались на неисполнение решений внутригосударственных судов, вынесенных в их пользу, а также на отсутствие эффективных средств правовой защиты во внутригосударственном праве. Они прямо или по существу ссылались на пункт 1 статьи 6 и статью 13 Конвенции, а также на статью 1 Протокола № 1 Конвенции, которые гласят:

Пункт 1 статьи 6

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях... имеет право на справедливое... разбирательство дела... судом...»

Статья 13

«Каждый человек, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективные средства правовой защиты перед государственным органом даже в том случае, если такое нарушение совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

Статья 1 Протокола № 1

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

7. Европейский Суд напоминает, что исполнение любого судебного решения должно рассматриваться как неотъемлемая часть «разбирательства» по смыслу статьи 6. Европейский Суд также ссылается на свою практику относительно неисполнения или несвоевременного исполнения вступивших в силу судебных решений (см. постановление Европейского Суда по делу «Хорнсби против Греции» (*Hornsby v. Greece*), жалоба № 18357/91, пункт 40, *Сборник постановлений и решений* 1997-II).

8. В прецедентном постановлении от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» ((*Gerasimov and Others v. Russia*), жалоба № 29920/05 и 10 других жалоб), Европейский Суд уже устанавливал нарушения, аналогичные тем, которые рассматриваются в настоящем деле.

9. С учетом характера судебных решений, вынесенных в пользу заявителей (подробную информацию о судебных актах см. в прилагаемой таблице) Европейский Суд полагает, что вследствие таких решений у заявителей имелись «законные основания ожидать» получения материальных благ, которые, как это было установлено,

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «САГАТИНОВ И ДРУГИЕ против РОССИИ» 3
представляли собой их «имущество», по смыслу статьи 1 Протокола № 1.

10. Рассмотрев все представленные материалы, Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые позволили бы ему прийти к иному выводу относительно приемлемости и существа настоящих жалоб. Принимая во внимание собственную соответствующую практику, Европейский Суд полагает, что в настоящем деле Власти не приложили всех необходимых усилий для своевременного исполнения судебных решений, вынесенных в пользу заявителей.

11. Таким образом, данные жалобы являются приемлемыми и свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

12. Кроме того, заявители жаловались на нарушение статьи 13 Конвенции в связи с отсутствием эффективного внутригосударственного средства правовой защиты в отношении неисполнения судебных решений. Европейский Суд уже отмечал существование нового внутригосударственного средства правовой защиты в отношении неисполнения решений внутригосударственных судов, которое предусматривает обязательство российских Властей выплачивать в таких случаях компенсацию материального ущерба и морального вреда. Данное средство правовой защиты было введено в рамках исполнения пилотного постановления Европейского Суда и позволяет пострадавшим лицам требовать выплаты компенсации ущерба, причиненного им в результате чрезмерно длительного исполнения судебных решений (см. решение Европейского Суда от 2 мая 2017 года по делу «Камнева и другие против России» (*Kamneva and Others v. Russia*), жалоба № 35555/05 и 6 других жалоб). Европейский Суд напоминает, что несмотря на наличие средства правовой защиты, к которому могли и до сих пор могут прибегнуть заявители, было бы несправедливо требовать повторных обращений во внутригосударственные суды от заявителей, чьи дела рассматривались на национальном уровне на протяжении многих лет и чьи жалобы были получены Европейским Судом (см. упоминавшееся выше постановление по делу «Герасимов и другие против России», пункт 230).

13. Однако, как и в ранее вынесенных решениях, Европейский Суд не считает необходимым в настоящих делах рассматривать отдельно вопрос приемлемости жалоб и существо жалоб заявителей на нарушение статьи 13 в свете нового внутригосударственного средства правовой защиты (см. для сравнения упоминавшееся выше постановление по делу «Камнева и другие против России»; и, с учетом необходимых изменений, постановление Европейского Суда от 25 октября 2011 года по делу «Тхьегепсо и другие против России» (*Tkhyegepso and Others v. Russia*), жалоба № 44387/04 и 11 других жалоб, пункты 21-24). Данное определение не предопределяет оценку Европейским Судом значения нового средства правовой защиты в будущем.

14. Статья 41 Конвенции предусматривает следующее:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

15. Заявители в установленном порядке не подали требований о справедливой компенсации. В связи с этим у Суда нет оснований для присуждения компенсации.

16. При этом Суд отмечает, что государство-ответчик по-прежнему не выполнило своих обязательств в отношении неисполненных судебных решений.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. *решил* объединить жалобы;
2. *признал* жалобы приемлемыми;
3. *постановил*, что жалобы свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 Конвенции в связи с неисполнением решений внутригосударственных судов;
4. *решил*, что необходимость в рассмотрении жалобы на нарушение статьи 13 Конвенции по вопросу о приемлемости и по существу отсутствует;
5. *постановил*, что государство-ответчик обязано принять в течение трех месяцев необходимые меры для исполнения неисполненных решений внутригосударственных судов, указанные в таблице в приложении.

Совершено на английском языке; уведомление о постановлении в письменном виде направлено 11 января 2018 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

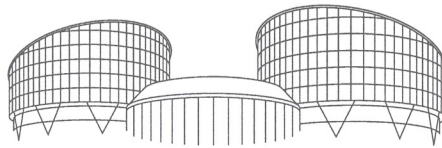
Лив Тигерштедт
Исполняющий обязанности Заместителя Секретаря

Луис Лопес Гуэрра
Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень жалоб на нарушение пункта 1 статьи 6, статьи 13 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений внутренних судов, а также отсутствие в российском законодательстве эффективного средства правовой защиты)

№	Жалоба № Дата подачи жалобы	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и местонахождение представителя	Решение российского суда	Дата начала срока неисполнения-	Дата окончания срока неисполнения- Продолжительность исполнительного производства	Существо решения российского суда
1.	20792/08 13.03.2008 года	Елгоз Абрахманович Сагатинов 18.03.1940 года		Якутский городской суд Республики Саха, 17.03.2008 года	30.04.2008 года	не исполнено более 9 лет, 6 месяцев и 20 дней	принять меры по восстановлению благоприятных условий [на земельном участке заявителя]
2.	3267/12 19.12.2011 года	Виктор Иннокентьевич Сидоренко 15.01.1945 года	Игорь Юрьевич Телятьев г. Архангельск	Октябрьский районный суд г. Архангельска, 29.04.2010 года	12.05.2010 года	не исполнено более 7 лет, 6 месяцев и 7 дней	предоставить [заявителю и его семье] квартиру площадью 102 кв. м, отвечающую предусмотренным законодательством стандартам, по договору социального найма с [администрацией] г. Архангельска
3.	20326/12 17.03.2012 года	Елена Николаевна Пянкова 17.02.1971 года		Сокольский районный суд Вологодской области, 14.01.2011 года	24.01.2011 года	не исполнено более 6 лет, 9 месяцев и 26 дней	«... [Администрации г. Сокол] предоставить [заявителю и ее семье] ... жилье... в г. Сокол площадью не менее 65 кв. м».



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД
АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА САЙТЕ

www.echr.coe.int
В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «АРТЮШКОВА И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

(жалобы №№ 20435/09 и 7 других жалоб,
см. список в приложении)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. СТРАСБУРГ

14 декабря 2017 г. г.

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Артюшкова и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья секция), заседаая Комитетом в составе:

Луис Лопес Гуэрра, *Председатель*,

Дмитрий Дедов,

Йолин Схюккинг, *судьи*,

и Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности заместителя*

Секретаря Секции,

проведя заседание за закрытыми дверями 23 ноября 2017 года,

вынес следующее постановление, утвержденное в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было инициировано на основании жалоб, поданных в Европейский Суд против Российской Федерации в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее – «Конвенция») в различные даты, указанные в прилагаемой таблице.

2. Жалобы были коммуницированы властям Российской Федерации (далее — «Власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и соответствующая информация по жалобам приведены в прилагаемой таблице.

4. Заявители жаловались на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений внутригосударственных судов, а также на отсутствие во внутригосударственном законодательстве эффективного средства правовой защиты. В жалобе № 20435/09 заявитель также жаловался на нарушение статьи 6 Конвенции.

ПРАВО**I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ**

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Европейский Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II. ХОДАТАЙСТВО ВЛАСТЕЙ ОБ ИСКЛЮЧЕНИИ НЕКОТОРЫХ ЖАЛОБ ИЗ СПИСКА ДЕЛ, ПОДЛЕЖАЩИХ РАССМОТРЕНИЮ, В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 1 СТАТЬИ 37 КОНВЕНЦИИ

6. По некоторым жалобам Власти представили одностороннюю декларацию, не содержащую существенных оснований для выводов о том, что уважение прав человека, предусмотренных Конвенцией, не требует от Суда дальнейшего рассмотрения дела (см. пункт 1 статьи 37, в конце). Суд отклоняет ходатайство Властей об исключении жалоб из списка подлежащих рассмотрению дел и продолжит рассмотрение дел (см. постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Тахсин Аджар против Турции» (*Tahsin Acar v. Turkey*) (предварительные возражения), жалоба № 26307/95, пункт 75, ECHR 2003-VI).

III. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 И СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ, А ТАКЖЕ СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1

7. Заявители в основном жаловались на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений российских судов, вынесенных в их пользу, а также на отсутствие в российском законодательстве эффективных средств правовой защиты. Они прямо или по существу ссылались на пункт 1 статьи 6 и статью 13 Конвенции, а также на статью 1 Протокола № 1 Конвенции, которые гласят:

Пункт 1 статьи 6

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях <...> имеет право на справедливое <...> разбирательство дела <...> судом <...>».

Статья 13

«Каждый человек, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективные средства правовой защиты перед государственным органом даже в том случае, если такое нарушение совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

Статья 1 Протокола № 1

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с

общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

8. Европейский Суд напоминает, что исполнение любого судебного решения должно рассматриваться как неотъемлемая часть «разбирательства» по смыслу статьи 6. Европейский Суд также ссылается на свою прецедентную практику относительно неисполнения или несвоевременного исполнения вступивших в силу судебных решений (см. постановление Европейского Суда по делу «Хорнсби против Греции» (*Hornsby v. Greece*), жалоба № 18357/91, пункт 40, Сборник постановлений и решений 1997-II).

9. В прецедентном постановлении от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» (*Gerasimov and Others v. Russia*), жалоба № 29920/05 и 10 других жалоб, Суд уже установил нарушение, аналогичное тем, что рассматриваются в настоящем деле.

10. С учетом характера судебных решений, вынесенных в пользу заявителей (подробную информацию о судебных актах см. в прилагаемой таблице), Европейский Суд полагает, что вследствие таких решений у заявителей имелись «законные основания ожидать» получения материальных благ, которые, как это было установлено, представляли собой их «имущество», по смыслу статьи 1 Протокола № 1.

11. Рассмотрев все представленные материалы, Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые позволили бы ему прийти к иному выводу относительно приемлемости и существа настоящих жалоб. Принимая во внимание собственную прецедентную практику, Европейский Суд полагает, что в настоящем деле Власти не приложили всех необходимых усилий для своевременного исполнения судебных решений, вынесенных в пользу заявителей, как указано в прилагаемой таблице.

12. Соответственно, жалобы являются приемлемыми и свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

13. Кроме того, заявители жаловались на нарушение статьи 13 Конвенции в связи с отсутствием средства правовой защиты в отношении неисполнения судебных решений. Европейский Суд уже отмечал существование нового средства правовой защиты в отношении неисполнения решений внутригосударственных судов, которое предусматривает обязательство российских властей выплачивать в таких случаях компенсацию материального ущерба и морального вреда. Данное средство правовой защиты было введено в рамках исполнения пилотного постановления Европейского Суда и позволяет пострадавшим лицам требовать выплаты компенсации ущерба, причиненного им в результате чрезмерно длительного неисполнения судебных решений (см. решение Европейского Суда от

2 мая 2017 года по делу «Камнева и другие против России» (*Kamneva and Others v. Russia*), жалоба № 35555/05 и 6 других жалоб). Европейский Суд напоминает, что несмотря на наличие средства правовой защиты, к которому могли и до сих пор могут прибегнуть заявители, было бы несправедливо требовать повторных обращений во внутригосударственные суды от заявителей, чьи дела рассматривались на национальном уровне на протяжении многих лет и чьи жалобы были получены Европейским Судом (см. упоминаемое выше постановление по делу «Герасимов и другие против России», пункт 230).

14. Однако в свете нового внутригосударственного средства правовой защиты, Суд, как и в ранее вынесенных решениях, не считает необходимым рассматривать отдельно вопрос приемлемости жалоб и существо жалоб заявителей, поданных на основании статьи 13 (см. аналогичный подход в постановлении Европейского Суда от 27 июня 2017 года по делу «Коротяева и другие против России» (*Korotyayeva and Others v. Russia*), жалобы №№ 13122/11 и 2 другие жалобы, пункты 36-40; упоминавшееся выше решение по делу «Камнева и другие против России», и, с учетом необходимых изменений, постановление Суда от 25 октября 2011 года по делу «Тхегепсо и другие против России» (*Tkhyegepso and Others v. Russia*), жалоба № 44387/04 и 11 других жалоб, пункты 21-24). Данное определение не предопределяет оценку значения Судом нового средства правовой защиты в будущем.

IV. ОСТАЛЬНЫЕ ЖАЛОБЫ

15. В жалобе № 20435/09 заявитель также поднял в соответствии с пунктом 1 статьи 6 Конвенции вопрос о различных аспектах исполнительного производства по его делу до 5 мая 1998 года.

16. Европейский Суд рассмотрел эту жалобу и считает, что, в свете всех имеющихся в его распоряжении материалов и в той степени, в какой данная жалоба относится к сфере его компетенции, она либо не отвечает критериям приемлемости, изложенным в статьях 34 и 35 Конвенции, либо не обнаруживает признаков нарушения прав и свобод, закрепленных в Конвенции или в Протоколах к ней.

Следовательно, данная часть жалобы должна быть отклонена на основании пункта 4 статьи 35 Конвенции.

V. ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

17. Статья 41 Конвенции предусматривает следующее:

«Если Суд приходит к выводу о том, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

18. Принимая во внимание имеющиеся в его распоряжении документы и собственную практику, и в той мере, в какой заявители подали требования о справедливой компенсации (см., в частности, упоминавшееся выше постановление по делу «Герасимов и другие против России», пункты 187-200; и упоминавшееся выше постановление по делу «Коротяева и другие против России»), Суд считает разумным присудить им суммы, указанные в прилагаемой таблице.

19. Суд считает приемлемым, что процентная ставка при просрочке платежа должна быть установлена в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка плюс три процентных пункта.

20. Кроме того, как отмечает Суд на основании заявлений Властей, решения внутригосударственных судов в ряде жалоб остаются неисполненными и на сегодняшний день (см. прилагаемую таблицу). Обязательство Властей по исполнению указанных решений является бесспорным. Суд полагает, что государство-ответчик имеет неисполненное обязательство по обеспечению, с использованием соответствующих средств, исполнения судебных решений, вынесенных в пользу заявителей (см. постановление Европейского Суда от 21 июня 2007 года по делу «Придатченко и другие против России» (*Pridatchenko and Others v. Russia*), жалоба № 2191/03 и 3 другие жалобы, пункт 68, а также постановление Европейского Суда от 15 июля 2010 года по делу «Саликова против России» (*Salikova v. Russia*), жалоба № 25270/06, пункт 83).

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. *Решил* объединить жалобы;
2. *отклонил* ходатайство Властей о прекращении производства по жалобам в соответствии со статьей 37 Конвенции на основании представленных властями односторонних деклараций;
3. *признал* жалобы на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений российских судов приемлемыми, а остальные жалобы в деле № 20435/09 – неприемлемыми;

4. *постановил*, что жалобы свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 Конвенции в связи с неисполнением или чрезмерно длительным исполнением решений российских судов, как указано в соответствующей таблице;
5. *решил*, что необходимость в рассмотрении жалобы заявителей на нарушение статьи 13 Конвенции по вопросу о приемлемости и по существу отсутствует;
6. *постановил*, что государство-ответчик обязано принять в течение трех месяцев необходимые меры для исполнения неисполненных решений российских судов, указанных в прилагаемой таблице;
7. *постановил*,
 - (а) что государство-ответчик обязано в течение трех месяцев выплатить заявителям суммы, указанные в прилагаемой таблице, в валюте государства-ответчика по курсу на дату выплаты;
 - (б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации на данную сумму начисляются простые проценты в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка в течение периода начисления пени, плюс три процентных пункта.
8. *Отклонил* остальные требования заявителей о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке; уведомление о постановлении в письменном виде направлено 14 декабря 2017 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Лив Тигерштедт
И.о. Заместителя секретаря

Луис Лопес Гуэрра
Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень жалоб на нарушение пункта 1 статьи 6, статьи 13 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений российских судов, а также отсутствие в российском законодательстве эффективного средства правовой защиты)

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и место нахождения представителя	Решение внутреннего суда	Дата начала срока исполнения	Дата окончания срока исполнения Продолжительность исполнительного производства	Постановление российского суда	Сумма, присужденная в качестве компенсации имущественного ущерба и неимущественного вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек Каждому заявителю (в евро) ¹
1.	20435/09 14.03.2009 г.	Инесса Федоровна Артюшкова 26.12.1938 г.		Пресненский районный суд г. Москвы, 12.04.1994	05.05.1998	11 лет 2 месяца и 3 дня	«... Департаменту муниципального жилья заключить [с заявителем] договор купли-продажи в отношении помещения площадью 15 кв. м в общей квартире № 134 по адресу г. Москва, Никитский бульвар, 12»	6 000
2.	8854/10 15.12.2009 г.	Александр Иванович Колесников 08.03.1961 г.		Октябрьский районный суд города Белгорода 04.05.2006	16.05.2006	не исполнено более 11 лет 3 месяцев и 13 дней	«... [Министерство по чрезвычайным ситуациям] ... [Присудить заявителю сумму жилищной субсидии] ... »	3 000
3.	11703/10 29.01.2010 г.	Сергей Рудольфович Кириллов 02.02.1973 г.		Печорский городской суд Республики Коми 30.10.2006	08.02.2007	не исполнено более 10 лет 6 месяцев и 21 дня	Обязать местную администрацию обеспечить заявителя жильем	6 000
4.	16381/10 18.02.2010 г.	Тамара Ивановна Маштакова 01.06.1942 г.		Базарносызганский районный суд Ульяновской области,	26.05.2009	19.03.2010 9 месяцев и 22 дня	«... [Администрации Базарносызганского муниципалитета] обеспечить теплоснабжение квартиры [заявителя] ... »	600

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «АРТЮШКОВА И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и место нахождения представителя	Решение внутрисудебного суда	Дата начала срока исполнения	Дата окончания срока исполнения Продолжительность исполнительного производства	Постановление российского суда	Сумма, присужденная в качестве компенсации имущественного ущерба и неимущественного вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек Каждому заявителю (в евро) ¹
5.	16410/10 18.02.2010 г.	Лидия Алексеевна Ширманова 21.10.1940 г.		13.04.2009 Базарносызганский районный суд Ульяновской области, 13.04.2009	26.05.2009.	25.03.2010 10 месяцев	[Администрации Базарносызганского муниципалитета] обеспечить теплоснабжение квартиры [заявителя] ... »	600
6.	62865/10 12.10.2010 г.	Зура Эдилсултановна Денисултанова 02.05.1955 г.	Тимишев Ильяс Якубович г. Нальчик	Ленинский районный суд г. Грозного, 04.08.2011	13.12.2011	не исполнено более 5 лет 8 месяцев и 16 дней	«... Администрации города Грозного предоставить [заявителю] жилье ...»	6 000.
7.	7016/12 25.01.2012 г.	Иосиф Петрович Галуценко 14.05.1936 г.		Приморский районный суд г. Новороссийск а, 21.12.2010	31.03.2011	не исполнено более 6 лет, 4 месяцев, 29 дней	«... ФГУ [Новороссийскому жилищному управлению (КЕЧН)] направить [заявителю] проект договора на выполнение обязательств по договору [о передаче права собственности на квартиру] ... »	6 000
8.	28538/13 25.03.2013 г.	Александр Викторович Бухбиндер 24.09.1976 г.	Волотин Алексей Борисович Вольск	Вольский районный суд Саратовской области, 14.05.2010	24.05.2010	28.12.2015 5 лет, 7 месяцев, 5 дней	«... Министерству обороны рассмотреть по существу жалобу заявителя на предоставление ему документов ...»	6 000

¹ А также суммы любых налогов, которыми могут облагаться присужденные заявителям суммы.